

# La Voz de Asturias

DIARIO DE INFORMACIÓN

Año I—Núm. 142

Apartado de Correos núm. 29

Sábado, 22 de Septiembre de 1923

Redacción y Admón. Gil de Jaz, 3.-OVIEDO

Precio: 10 cts.

## Hacia una solución patriótica

Habíamos dicho que no estamos con la actitud adoptada por varios jefes políticos en relación con el nuevo régimen, la cual postura consiste en «no estorbar ni ayudar», en dejar hacer, en dejar pasar. Nosotros entendemos que los partidos políticos, que dicen representar actividades sociales, intereses legítimos, ideales que bullen en la vida nacional pugnando por prevalecer, no pueden permanecer impasibles ante un hecho que les pueda favorecer o perjudicar en el noble sentido del vocablo, pues no corresponderían así a la confianza puesta en ellos por aquella parte de la opinión pública que decían representar: y sus jefes, los que dirigen, los que conducen, en quienes se cifran todas aquellas representaciones y confianzas, no tienen derecho a cruzarse de brazos ante un acontecimiento como el ocurrido en España, que necesariamente ha perturbado la vida de todos los partidos políticos y ha conmovido a toda la sociedad española. Los partidos de opinión no son cofradías, y su característica es la actuación, es la lucha; han de combatir cuanto crean nocivo al interés público, y han de ayudar cuanto entiendan que le favorece. La abstención y la política son ideas que se rechazan, antagónicas, que se repelen; en política, dejar hacer, dejar pasar, es renunciar a la función propia, es abandonar el deber, es la tática confesión de no saber que hacer o de no atreverse a hacer lo que se sabe que se debe hacer; por dejar pasar, por dejar hacer, que significaba no actuar, no resolver, abandonando a la acción del tiempo todos los problemas, cayó el último Gobierno liberal con toda la concentración, y hubo de retirarse del poder avergonzado, sin atreverse ni aún a musitar el himno de Riego, ni siquiera a entonar pianísimo nuestra alegre marcha de Cádiz.

Dejar hacer, dejar pasar, en política equivale a dejarse morir. Los jefes políticos tienen el deber de hablar, y consignando todas las protestas que sean del caso por lo anti-constitucional del acto de fuerza realizado por el General Primo de Rivera, ante el hecho consumado, deben decir sí, mirando a la situación de España, sí en atención a los propósitos del nuevo régimen, sí, estimada justamente la realidad actual, la delicadísima y grave situación creada por el hecho mismo, se debe ayudar o se debe combatir. Todo menos negar la asistencia al recién nacido, si se entiende que puede ser una bella criatura, aún sin venir de legítimo ayuntamiento; todo menos dejar de aprestarse a luchar y combatir, si se tiene la convicción de que se trata de un monstruo con siete cabezas y sin ninguna cabeza.

Si los jefes políticos y sus partidos piensan que ningún acto de contradicción tienen que hacer, porque no tienen nada que enmendar; que ningún sacrificio tienen que ofrecer al nuevo estado de cosas; que ni por lo que barrer hay en sus hogares, y que son estos días locos de carnaval, que los militares de buen humor están pasando alegremente, disfrazados de políticos; ni creen, efectivamente, que todo esto es una broma de carnestolendas, que «aquí no pasará nada», que es la frase de la pereza con que los necios dieron ocasión a que pasara todo, si así piensan, si así discurren, están perdidos, irremediablemente perdidos.

Reconozcan noblemente los partidos políticos gobernantes que hace ya bastantes años que vienen en crisis-determinante de notoria decadencia; que no han evolucionado ni han procurado adaptarse a los nuevos modos sociales, ni se advierte que estudien y observen atentamente el desenvolvimiento, cada día más complejo, de las actividades sociales, y así cuando esto se les dice, cuando se les aprieta no dan ideas ni insinúan soluciones que demuestren dominio de las cuestiones del día; saber lo que para gobernar ha menester, y lejos de mirar hacia el porvenir, incapacitados para que por sus obras les admirásemos, nos recuerdan a Cánovas y a Sagasta, que fueron de otros tiempos y ya no son de este mundo. Nos parece demasiado pretender que España sea gobernada a través de los años y de los siglos por estos ilustres muertos.

No se engañen nuestros partidos gobernantes, con sus jefes a la cabeza, creyendo que el país está a la mar de contento, puesto que les dá tan-

tos o cuantos diputados, pues ya sabemos lo que esto significa, porque conocemos las prácticas electorales en España, que los Gobiernos han estimulado, han ayudado en muchas ocasiones, las han exigido para sacar triunfantes a sus candidatos, proporcionando los medios de violencia, de coacción y de soborno, cuando su deber era contener las malas costumbres, estirpar los vicios, imponer el respeto a la voluntad ciudadana, y esa hubiera sido su conveniencia, pues procediendo así habrían formado una opinión activa y fuerte que les estimularía, que les inspiraría y a la que servirían, estando atenta a ayudarles en todos los momentos por graves que fuesen, y a combatir y a luchar para defender la vida de sus Gobiernos.

No sucedería entonces lo que acabamos de ver, que un Gobierno, que se decía vivir sostenido por la opinión, confundiendo a los nidos de gorriones que hay en miles de Ayuntamientos que el propio Gobierno había hecho por medio de sus Diputaciones o por gestión directa de su ministro de la Gobernación, sucumbe ante un manifiesto que el general Primo de Rivera dirige al país, y nadie le asiste, nadie le llora, ningún núcleo social se revuelve contra el hecho ni intenta defender a los ministros contra la amenaza primero y ante la caída después. ¿Qué representaba? ¿Qué opinión entusiasta tenía a su lado? Ninguna; acaso algunos agradecidos, pero sin convicción.

Tal como está dividida la opinión pública en España, aquellas clases sociales que deben constituir la fuerza de los partidos gobernantes, soportaban a éstos porque no había otros; pero no se sentían bien representadas, no existía entre ellas y los Gobiernos verdadero nexo ni mucho menos vínculo espiritual; así que, cuando el marqués de Alhucemas, al oír el primer alabonazo que hizo sonar el general Primo de Rivera, convocó a junta de jefes (ministros), a la que concurren todos menos uno, que ya había abandonado su puesto (Alba), y previa muy ligera discusión, más bien un cambio de impresiones, acordaron evacuar la posición (dejar el Gobierno) antes que el enemigo hostilizara; y cuando todavía no había sonado una botafada (histórica), aquellas fuerzas sociales, las únicas que hoy pueden constituir la opinión y el sostén de un Gobierno español, que, llámese izquierda o derecha, tiene que ser socialmente conservador hasta que los comunistas manden, estuvieron ausentes del Gobierno caído, y muy pronto hicieron acto de presencia voluntaria y consciente ante el nuevo régimen, al cual saludaron como a una esperanza de regeneración.

Este hecho es para meditar con la serenidad y con la imparcialidad que lo está haciendo «Ali-Bey». Si los jefes políticos y sus partidos no lo hacen con la necesaria aiteza de miras, sinceramente creo que pueden avisar al sepulcrero, pues aquí todo puede pasar menos que las cosas vuelvan a como estaban.

Acaso les prive de apreciar la realidad la molestia que pueden sentir por palabras más alegres que reflexivas, envolviendo colectivamente a los políticos en conceptos despectivos y algo más que despectivos. Los rechazamos también nosotros; pero no podemos darles tanto alcance y hasta les disculpamos. Esas son frases inadecuadas y por ellas no hay derecho a convertir en cuestión personal lo que siendo un magno problema nacional demandó a todos un concurso patriótico, siquiera para contribuir a alejar peligros y evitar grandes males.

No se trata de personas, que las hay buenas y malas en todas partes, sino de gobernar derechamente a un pueblo. No se puede negar que lo necesita ni hemos de desconocer que los gobiernos, deseándolo, procurándolo con el mayor fervor patriótico, no acertaban, no podían; las malas costumbres, los intereses creados, ciertas tradiciones... Una solución de continuidad en la viciosa marcha, nos pone en camino de conseguirlo. ¿Se quiere? Yo sé que se debe.

ALI-BEY

Véase en quinta plana  
Lista completa  
de la Lotería

## A toda máquina

«Se ha achicado mucho el agua que había penetrado en el acorazado España.»

«Lo que nos ocurre a todos, Señor, desde hace unos ocho días, que nos hemos achicado la mar!»

«El Presidente del Directorio expone su programa.»

«Otra vez? ¡Pero eso es una idea fija, señor Presidente!»

«El general Magaz no ha asistido a la presentación del Directorio por no haber llegado aun a Madrid.»

«Magaz!, digo ¡magras!; ese no es bastante motivo.»

Haber asistido en espíritu.

Los tenientes de alcalde de Madrid, que al advenimiento al Poder del Gobierno provisional, habían acordado dimitir irrevocablemente «en clase de personas susceptibles y dignas», que dijo Taboada, han retirado su dimisión ante unas dulces palabras del general O'Donnell.

«¿Qué hombres tan generosos y tan buenos! ¡cuán grande resulta su sacrificio por la Patria!»

«Al Sr. Maeztu no se le ha ofrecido cargo alguno, ni lo ha aceptado.»

Igual, igualmente que me ocurre a mí, mire usted qué feliz coincidencia: ni el Gobierno me ha ofrecido nada ni tampoco lo he aceptado.

¡Maeztu y yo que somos así!»

«Movimiento trasatlántico.»

¡Calle usted por Dios, que me mareo!»

Don Melquiades Alvarez va a formar un nuevo grupo político con los elementos sanos del partido liberal.

O muy pequeño va a ser ese partido futuro, o muy ancho de mangas va a tener que ser el facultativo que reconozca a esos reclutas voluntarios.

Resulta que no es Alba el que está en Verona, sino el duque de Alba, que no es lo mismo.

Pues, hombre, con lo nerviosito y preocupado que andarás estos días el «honesto» exministro español, nada tendría de particular que cayese también por allí en busca del veronal.

Un poeta «ollonegético», con puntas de numismático, ribetes de cinegético y, cual ninguno, simpático, ha presentado al Jurado de los Juegos Florales un excelso trabajo sin

## IMPRESIÓN DE FIESTAS

Van deslizándose las Fiestas de San Mateo.

Ayer el tiempo pareció asegurarse, por más de que el barómetro se sostenía en prudente reserva.

Fiestas sin toros, no son fiestas, nos dicen los verdaderamente aficionados; y uno acaba por hacerse a la idea de que sin falta en la calle de Uria a las tres de la tarde los gritos, y los trallazos, y las bocinas de los autos, y el paso de los picadores a caballo con un monosabio a la grupa, y el coche con sus toreros, y las muchachas bonitas con airosa mantilla blanca bajo la cual asoma una piña de flores, si falta todo eso y un sol de justicia y mucha gente con un habano en la boca esperando el paso de los vehículos, ni las fiestas de S. Mateo son fiestas, ni los demás atractivos del programa merecen el trabajo de ser tomados en consideración.

No pensarán lo mismo los partidarios de las fiestas más selectas; los de los Juegos florales, por ejemplo.

Hay tal interés por presenciarlos, que ayer nos decía un miembro de la Comisión que si ésta hubiera tenido que atender a tan enorme demanda de tarjetas de invitación como se le hicieron, ni con tres teatros como el Campoamor había bastante para contener a los espectadores interesados en asistir.

Muchísimo vaciló la Comisión antes de decidirse a declarar la fiesta de pago, ya que esta cir-

aspiraciones al premio de la flor natural, aunque confía se cree para él, atendiendo ciertos méritos ajenos a su poesía, una flor especial, algo así, creemos nosotros, como la flor de Asturias que en nuestro sentir se le debe otorgar a quien tan modestamente perdona el coscorron por el bollo.

Siendo su trabajo lírico sin que resulte pesadillo, y por excelencia empírico debe atenderle el Jurado.

## DE SOCIEDAD

Con gran animación se celebró ayer en el Casino el asalto anunciado para la salida de los toros.

Sus amplios y aristocráticos salones resultaban insuficientes para el crecidísimo número de personas que acudieron a la fiesta, en la que se cita la buena sociedad de la provincia entera.

Sabemos, que por dificultades surgidas a última hora, se aplaza la cena americana que para hoy organizaba el Casino y que en esta distinguida sociedad se celebrará en la noche del martes un baile de mantones, que será un nuevo éxito del centro, a juzgar por el interés con que espera la celebración de tal fiesta el elemento joven.

—Hoy darán comienzo en el Real Tennis los partidos del concurso internacional, para el cual se han inscripto gran número de jugadores entre los que figuran representantes de varios clubs de España.

Mañana, domingo, a la terminación de los partidos de la tarde, se celebrará un baile en las canchas de nuestra primera sociedad deportiva primera de las fiestas que en obsequio de jugadores y socios se celebrarán.

Si, aunque no es de esperar, volvieran las lluvias de días pasados, se celebrará el citado baile en los salones del Casino, cedidos galantemente al Real Tennis con objeto de evitar la suspensión, que por tal causa sería obligada.

—En uno de los últimos días de presente mes, hará su ingreso en el noviciado de las Esclavas del Corazón de Jesús, la bondadosísima señorita Gloria Muñoz, que tantas simpatías y amistades cuenta en esta capital y gran parte de su provincia.

Deseamos a la joven novicia que, en la nueva vida que va a emprender, halle la dicha y la paz que su acendrado amor al sacrificio la hacen acreedora.

—Con sus amigas las señoritas de Besoigné, se halla pasando unos días en esta capital, la bella señorita avilesina Eloísa Gutiérrez.

## JUEGOS FLORALES

ACTA del Jurado calificador de los trabajos que le fueron entregados para su examen:

En la ciudad de Oviedo, a 21 de Septiembre de 1923, se constituyó el Jurado calificador para la adjudicación de premios a los trabajos que han merecido tan alta estimación, acordando por unanimidad conceder los premios a los trabajos siguientes:

Primer tema.—Amor, Patria y Fé: CANTO A LA FE. Lema: «Algún día se hará Justicia».

Premio: Flor natural y artístico pergamino, obra del laureado pintor Eugenio Tamayo.

Segundo tema.—Poesía con libertad de asunto: POEMA DE ASTURIAS. Lema: «Nubes grises».

Premio: 250 pesetas.

Primer accesit.—¿QUIÉN HIZO EL MILAGRO? Lema: «Sinfonía de colores».

Premio: Un objeto de arte.

Segundo accesit.—MIGUEL DE CERVANTES. Lema: «Oro viejo».

Premio: Un objeto de arte.

Tercer tema.—Cuento asturiano. Desierto por no reunir los trabajos presentados, dentro del concurso, los méritos relevantes que apetece el Jurado.

Cuarto tema.—Leyenda asturiana. Desierto por igual motivo que el consignado en el anterior.

El Jurado, haciendo uso de las facultades que se le han conferido asigna un premio especial de doscientas cincuenta pesetas a la poesía «Serenata Española.—A la Reina de la Fiesta». Lema: «Rigoletto».

Abiertas las plicas correspondientes a dichos trabajos, resultaron autores:

Del lema «Algún día se hará Justicia», D. Miguel de Castro, Río, 26, Madrid.

Del lema «Nubes grises», Silvio Itálico, Oviedo.

Del lema «Sinfonía de colores», D. Alfredo Alonso, Gijón.

Del lema «Oro viejo», D. Joaquín Gallardo Rua, Redactor de «La Epoca», Madrid.

Del lema «Rigoletto», D. David Esteban, abogado, Almería.

Se procedió seguidamente, a quemar las plicas de los trabajos que no han obtenido premio y se dió por terminada la reunión, levantándose esta acta que firman por duplicado, Alfonso Muñoz de Diego, Leopoldo Alas, Maximiliano Arboleya, Juan Antonio Onieva y Ramón Prieto.

El Sr. Alcalde, D. Antonio Fernández Alonso, en nombre de la Comisión, ha dirigido expresivos telegramas a los poetas Miguel de Castro y David Esteban, rogándoles que acudan personalmente a los Juegos florales, para lo que se les abonarán los gastos correspondientes.

## IMPRESIONES Paseos por la ciudad

Ante todo, español

El jueves, el periodista conversaba con un miembro de la Conferencia Astur-Americana.

Confesamos que hasta aquel día jamás le habíamos visto. Es un hombre que peina canas, más alto que bajo, de ojos centelleantes y rostro cetrino.

Comenzamos por hablar de las sesiones de la Conferencia y se entusiasmaba en su ponderación, confiando en que habría de ser de positivos resultados para Asturias, muy especialmente para su corriente emigratoria.

El, fué uno de esos muchachos que, nacidos en la zona oriental de nuestra provincia, surco los mares, luchando en Cuba hasta labrarse reputación y fortuna bastantes a satisfacer sus ansias; pero la quietud le ofende, aún se cree con bríos, y sigue laborando en América para sí y para sus paisanos, a quienes distingue y presta protección.

La charla, derivó en la cuestión política, en el movimiento que tiene que preocupar a los españoles de sentimientos puros, de afectos a la Patria.

Y, nuestro paisano, a quien nunca acaso trataríamos de intervenir, porque su modestia apartaba oculta su saber y su gran corazón, nos decía:

—Lo ocurrido es consecuencia lógica; es algo que quiere enmendar los yerros pasados. Nuestros hombres políticos, de mucho tiempo acá, han caminado de tumbos en tumbos, cual beodo que pierde en momentos el sentido, vuelve a la lucidez, y sigue así eternamente: es decir, que daban una en el clavo y más de mil en la herradura.

España, es grande. Quisieron hundirla, y no fué posible. Es varonil, sabe sobreponerse al infortunio.

Lo que más me amarga—agregó—son los enemigos de casa, esos que hablan mal de la Patria, sin perjuicio de amamentarse agrarados a sus ubérrimas ubres.

Cuando joven fui a América, ansioso de vida mejor, tuve luchas y amarguras por defender a España. Allí, no era de extrañar que tal ocurriera; lo que no tiene explicación es que esa lucha la haya de continuar aquí, en España mismo, donde hay más seres que procuran vejarla que en el mismo extranjero.

Vuelve a iniciarse la conversa-

ción política, por su paridad, por compenetrarse íntimamente con la idea de Patria, y exclama:

—El Directorio militar nos traza nuevo sendero por donde quizá halleemos al paso flores en vez de espinas. Fio mucho en el porvenir. Separado, destruido casi el germen podrido de la savia política, entre las clases pudientes que nunca ansiaron la Gobernación del Estado, entre la llamada clase media y aún entre la trabajadora, ¿no ha de hallarse un puñado de inteligencias, de corazones sanos, puros, todo patriotismo, que se sacrifiquen por redimir y engrandecer a España? Comprendo al hombre in-político, hoy que todo es cacicazgo, más chico que grande, que en los pueblos se rechacen las representaciones que cultivan odios, la comisión de crímenes inclusive; mas, desarmado ese tinglado infame, condenable una y mil veces, los hombres de buena voluntad espero que contribuirán a la administración recta, con justicia innegable, sacando a pueblos y ciudades, a la nación entera, de este estancamiento, inexplicable donde hay tesoros inagotables en todos los órdenes de la vida.

Asturias—por ejemplo—es rica, más rica de lo que nos imaginamos. Aplastado el pulpo caciquil, guiando a nuestros hijos por el camino del estudio y del trabajo, de la virtud ciudadana, ¿qué otra provincia nos pondrá el pie delante?

Y no es solo Asturias, sino muchas provincias más las que pudieran dar brillo y vitalidad a la Nación, librándola de ser, cual ahora le ocurre, tributaria de otras que no atesoran tantas riquezas naturales cual plugo a la Naturaleza el dotarnos.

Hay que ser españoles por todo y sobre todo.

Estábamos en los andenes de la estación del Norte; el pito del jefe se dejó oír, y el tren partió...

**CASA NATALIO**  
Vestidos punto de seda  
Gran moda a 130 pts.

**«El Mundo»**  
Almacén de últimas novedades  
Creaciones de la moda

¡VUELVA USTED LA VOZ DE ASTURIAS!

# NOTICIAS TELEFONICAS

Ante el nuevo régimen triunfante

## Se decreta la suspensión del Jurado en toda España

### Se reúne el Directorio militar, tratando de los problemas de Marruecos y Hacienda

#### Sale Aizpuru para África

A despedirle.—Las instrucciones. — Suerte y tranquilidad.

Mucho antes de la hora señalada para la partida del rápido de Andalucía, fueron a la estación del Mediodía infinidad de personalidades militares.

Vigilaban la estación y sus alrededores numerosas fuerzas de Seguridad y Vigilancia.

En los andenes estaban, el teniente coronel de Orden Público Sr. Marzo; el capitán Guerrero con las fuerzas a sus órdenes; el comisario Sr. Zenon, con su brigada; el director de Seguridad don Carlos Blanco; el Sr. Illana; Millán de Priego; el general Espinosa de los Monteros; teniente Vicario Salgado; fiscal Valdeparís; subsecretario de Guerra, general Bermudez de Castro; el duque de Tetuán, el coronel Riquelme, los generales Cavanellas, Burguete, Suárez Inclán, Cavalcanti y todos los que forman el Directorio; el Padre Revilla y numerosos jefes y oficiales.

Aizpuru llegó a la estación acompañado de sus dos hijos.

Se había pedido que el *bréack* de Obras Públicas fuera enganchado al convoy.

Poco antes de partir el tren llegó el general Primo de Rivera, que llevaba en la mano unos papeles.

Conferencia con el Alto Comisario breve rato, entregándole después los documentos.

Aizpuru, muy emocionado por la despedida que se le hacía, abrazó a todos y subió al tren acompañado de su ayudante teniente coronel de ingenieros Martín Pinillos y de su hijo Pepe Aizpuru.

Primo de Rivera, al abrazarle por última vez, le dijo: «Suerte y tranquilidad.»

A las diez en punto el convoy se puso en marcha.

Mientras los civiles se descubrían y los militares saludaban, Aizpuru, emocionadísimo, se asomó a la ventanilla y pasó ante todos repitiendo constantemente: «Gracias, muchas gracias.»

Al marchar el convoy comenzó el desfile de personalidades.

Primo de Rivera salió en automóvil, acompañado del general Saro y su ayudante.

A la estación también había acudido a despedir al Alto Comisario, el jefe de la Guardia municipal.

#### Audiencia Regia

Esta mañana fué recibido en audiencia por el Monarca, el general Correa.

#### Despachando

##### Del atraco en Tarrasa

Primo de Rivera despachó hoy con el Rey de diez y media a once y media de la mañana.

Al salir dijo, dirigiéndose a los periodistas:

—Ya saben ustedes que han sido detenidos en Tarrasa tres pistoleros de los que asaltaron la Caja de Pensiones de dicha población.

Se les formará juicio sumarísimo, según lo dispuesto en el bando publicado en la región.

Igno la pena que se les impondrá. Pero como han dado muerte a un somatén que estaba movilizado, no tiene nada de extraño que se les imponga la última.

#### Supresión del Jurado

—De otros asuntos—agregó el general Primo de Rivera—les diré que Su Majestad el Rey acaba de firmar un Decreto suprimiendo el Jurado en toda España.

#### Dimisiones y cesantías

También dió cuenta el Presidente del Directorio de haberse firmado la aceptación de varias dimisiones, entre ellas la del conde de Sagasta, presidente del Consejo de Estado, y diversas cesantías.

#### Visitas y conferencias

Esta mañana, a primera hora, fué visitado el Presidente del Directorio en sus habitaciones particulares del Ministerio de la Guerra, por el Director general de Orden público D. Carlos Blanco.

Esta tarde conferenciará el general Primo de Rivera, en su despacho oficial, con el encargado del departamento de Instrucción pública.

A las cinco de la tarde acudirá el marqués de Estella al Palacio de la Presidencia.

Mañana, a las diez menos cuarto, recibirá en el Ministerio de la Guerra al presidente del Tribunal Supremo.

Más tarde celebrará una entrevista con el presidente del Consejo de Obras públicas.

Por la tarde, en la Presidencia, se prestará a una interviú solicitada por una escritora inglesa, análoga a la que le concedió Lenin, y más recientemente Mussolini.

También conferenció esta mañana el Presidente del Directorio con el Director de la Tabacalera Sr. Bastos, quien sale esta tarde para Barcelona.

#### Las notas de la Presidencia

En la presidencia del Consejo han facilitado dos notas que dicen así:

Índice a resolución de Su Majestad:

Proponiendo a los coroneles de artillería D. Joaquín Reig Pardo, para el mando del Regimiento de artillería de posición; a D. Enrique Fernández Rúa, la del décimo Regimiento de artillería ligero; a D. Cecilio Trujillo, la de la comandancia de artillería de Cádiz; a D. Joaquín Gay, la del octavo ligero; a D. Antonio Torner, la de la comandancia de Barcelona; a Ignacio Pons, la de la comandancia de Mallorca; a D. Francisco Lorenzo Martínez, la del séptimo ligero.

Índice para la firma del Rey: Dictando normas regulando el pase de los jefes y oficiales del ejército a situación de supernumerarios sin sueldo.

#### Los gastos de Marruecos

##### Dos cartas de Silvela

El Sr. Silvela ha dirigido una carta a los periódicos rogando la publicación de las siguientes que dirige al Presidente del Directorio y al Rey:

Excmo. Sr.: En estos instantes en que la calumnia y la injuria se desatan contra los hombres civiles que han ejercido cargos, yo, que no tengo nada que temer, que de nada me acusa mi conciencia, siendo lo máspreciado de mi patrimonio la honra y el honor, solicito de V. E.:

1.º Que se designen dos funcionarios del Tribunal de Cuentas, de los más severos y más aptos, para que trasladados inmediatamente a África hagan, a presencia de un representante mío, que les facilitaría los antecedentes que el caso demanda de mi gestión administrativa, especialmente de la nota de fondos reservados a partir del 26 de Febrero del corriente año en que tomé posesión del cargo de Alto Comisario y me entregaron 4.009.342 pesetas con 99 céntimos, según acta de arqueo, hasta el 14 del actual en que cesé.

2.º Que se proceda en igual forma al examen y censura de la administración de cuentas y fondos realizada por mis predecesores.

3.º Que se haga una investigación pública de mi fortuna personal desde que entré en la mayoría de edad hasta el momento presente.

Espero merecer de V. E. acuerdo de lo que solicito, pues no se puede negar cuando se pide en defensa del honor y de la honra.

La otra carta dice así:

Señor: En los instantes en que la calumnia y la injuria se ceban en los hombres civiles que sirvieron con lealtad a V. M. se hace indispensable que cada uno salga en defensa del honor y de su honra. Y yo que nada tengo que temer y mi conciencia de nada me acusa, he formulado instancia, cuya copia adjunto a S. M. dirigida al Presidente.

Y acudo ante las gradas del Trono en súplica de que V. M. interponga su decisiva influencia para que no se me niegue lo que al que hizo V. M. tres veces su consejero y ha sido últimamente Alto Comisario de España en Marruecos era y es digno de serlo.—Luis Silvela.»

#### Manifestaciones del Presidente

A las cinco de la tarde llegó a la Presidencia el general Primo de Rivera, manifestando a los periodistas que iban a reunirse para tratar de África y otras cuestiones.

Esas reuniones del Directorio serán diarias.

La de mañana se dedicará a Hacienda, con asistencia del en-

quiero decir con rudeza militar que sería reprobado y sancionado el dar vida a divisiones e indisciplinas, fundándose en perplejidades de criterio o en las resoluciones de cada cual en los momentos de conocer los actos de mis exaltadas, fieles y nobles guarniciones de Cataluña.

Invito, pues, primero como compañero y después como jefe, a los que no sepan reprimir sus impulsos, a atenerse a la más patriótica disciplina.

La cooperación que del ejército se espera es unión y confianza; que la más severa disciplina quede de manifiesto en todos los detalles externos; que haya uniformidad, rigor en los castigos, marcialidad, formulismo y etiqueta militar; actividad, aplicación y celo en el servicio.

Procure, mi general, que estas doctrinas y la ampliación de ellos que su capacidad y celo le sugieran, se inculquen en todos para que dejando pasar el fugaz, pongamos en constituirnosotros, sordos a insinuaciones malévolas, un glorioso presente para la Patria y para el Rey.

#### Lo tratado por el Directorio

A las ocho y cuarto terminó la reunión del Directorio, saliendo los generales que lo forman y que-

#### Declaraciones de Pradera

San Sebastián.—Un periodista visitó al exdiputado tradicionalista Sr. Pradera.

Dijo que había sido llamado por el Directorio a Madrid para cambiar impresiones.

Agregó que no sabe a qué puntos se referirá el cambio de impresiones, pero aunque los conociera, por cortesía no los anticiparía.

Publicará dos o tres artículos en «El Debate», exponiendo su juicio sobre la actual situación y desarrollo de la misma.

De la misma manera se expresará ante el Directorio.

Que no vuelva el pasado, en lo cual España está conforme. No basta desmochar lo que ahora vive dejando que las raíces retrofien.

Es preciso arrancar de cuajo lo pasado.

Respecto a la actitud del señor Ossorio y Gallardo, dijo que le contestará en los artículos de «El Debate».

Entiende que la situación actual no menoscaba el poder civil. El poder es único con diversos órganos, y si estos obran nacionalmente no puede haber supremacía de ninguno sobre los demás.

El Sr. Pradera ha marchado en el expreso a Madrid.

#### Otra nota

El ayudante del general Primo de Rivera ha facilitado la siguiente nota:

Los presidentes del Senado y Congreso han dirigido comunicaciones al Gobierno para que a partir del 1.º de Octubre próximo se deje de librar la consignación que corresponde a los diputados y senadores electivos en compensación a la franquicia postal.

Además, renuncian a los gastos de representación que les corresponden como presidentes de los respectivos Cuerpos Colegisladores.

Las cantidades de estas obligaciones son las siguientes:

204.500 pesetas y 5.000 para gastos de representación del presidente, por cada mes en el Congreso.

Senado, 90 mil pesetas por el primer concepto y 2.500 por el segundo.

**Hagan sus compras en la sastrería de Javier Martín, primera casa en impermeables y gabardinas, precios de fábrica Universidad, 14 Rúa, 18-Oviedo**

#### Siguen las notas

Al recibir esta tarde el jefe del Negociado de Prensa del Directorio a los periodistas, les facilitó la siguiente nota:

El «Diario Oficial» de mañana dispondrá que a los jefes y oficiales que pasen a situación de supernumerarios sin sueldo no les sea abonado el tiempo para la situación de retirados, ascensos e ingreso en la Orden de San Hermenegildo, no disfrutando tampoco de los beneficios del carnet militar.

A los que actualmente se encuentran en esta situación se les dará un plazo de dos meses para volver a activo; y a los que no lo soliciten se les aplicarán los efectos de esta disposición.

Se concede la permuta de una cruz del mérito militar por otra de primera clase al teniente de la Guardia civil Felipe Baldomero Alvarez.

#### MONTES

ESPECIALIDADES «CHILPROFE» PARA SEÑOR

CIMADEVILLA, 34

Queda disponible en la primera región el Comisario de primera clase D. Alfredo Ramón Icoa.

Pasa a situación de reemplazo el Comisario de guerra D. Afrosio Sanchez.

Mañana se publicará una propuesta de destinos de oficiales de Veterinaria.

Se destina a la Comandancia general de Melilla al teniente auditor de primera D. Tomás Clavir Pradera.

Despachando que el teniente auditor de primera D. Angel Bernal, cese en la comisión que desempeña y se incorpore a su destino.

#### Habla Alhucemas

San Sebastián.—Un redactor de «La Voz de Guipúzcoa» ha hablado con el marqués de Alhucemas en Fuenterrabía.

Dijo el Sr. García Prieto que no necesita permiso de nadie para trasladarse a Francia.

Anunció al general Primo de Rivera que se ausentaba de Madrid y que deseaba que se apresurara el procedimiento para depurar sus responsabilidades si ha incurrido en ellas.

Lo que pasaba era que su pasaporte había caducado y como ahora es un ciudadano cualquiera, ha necesitado renovarlo.

El periodista le dijo que parecía algo anormal el que tuviera que solicitar permiso.

El marqués de Alhucemas contestó:

—¿Por qué y para qué iba yo a pedir permiso? Oficialmente no estoy procesado, aunque deseo estarlo para que respaldezca mi honorabilidad intachable.

Del Sr. Alba no sabe nada.

Con el Sr. Sánchez Guerra habló en Madrid.

#### Un bando del Capitán general

Se ha fijado un bando del Capitán general, por un teniente coronel de la plaza, al frente de un pelotón de infantería con bandas de cornetas y tambores, colocándose en los sitios de costumbre.

El mayor de la plaza dió lectura al bando, tocando las bandas la Marcha Real.

El bando dispone lo siguiente: Art. 1.º Serán juzgados por la jurisdicción de Guerra y sometidos a juicio sumarísimo los autores de los delitos siguientes:

Rebelión, sedición y robo en cuadrilla, incendio en despoblado, levantamiento de ferrocarril, interceptación de las vías de comunicación o deterioro de los efectos destinados a su explotación; robo con armas en cualquier lugar o circunstancias; atentado a la autoridad, cualquiera que sea el medio que se emplee, agresión y móviles; agresión a mano armada contra particulares que realicen actos sociales o políticos.

2.º Se cumplirá con el mayor rigor cuanto sobre el particular contiene el Real decreto de 14 del actual, que señala los procedimientos, penas y delitos cometidos contra la unidad y seguridad de la Patria, que tiendan a debilitarla, restarle fortaleza o reafirmar su concepto por medio de la palabra oral o escrita, por la imprenta, en manifiestos o en actos públicos y manifestaciones.

#### DROGUERIAS BRAGA

Casa Central: Argüelles, 8. Sucursal: Uña, 22. 4-11 Drogas industriales y medicinales; papeles pintados, pinturas, barnices cristales, material eléctrico, perfumería nacional y extranjera, aparatos de aseo, brochas, cepillos, pinceles, ortopedía, algodones y gasas. Artículos fotográficos, productos podés.

#### OPOSICIONES A ESCUELAS

Academia preparatoria

Colegio San Luis Sta. Susana, 6 OVIEDO

**Plaza de Toros de Oviedo**  
**EL DIA 23 DE SEPTIEMBRE DE 1923**  
 Extraordinaria charlotada, por los auténticos reyes del toreo bufo  
**CHARLOT, EL CHISPA Y SU BOTONES**  
 que jugarán, bailarán, boxearán y matarán  
**cuatro magníficos novillos**  
 de acreditada ganadería  
**ARTE -- RISA -- VALOR**

cargado del despacho Sr. Illana, para ver las dispoñibilidades que tenemos, hacer balance, determinar en qué situación hemos recibido el Tesoro, hacer un plan, etc., etc.

Terminó diciendo que su ayudante facilitaría copia de la circular que dirige a los capitanes generales de las regiones.

#### La circular

En efecto, poco después fué facilitada la circular.

Dice esta que el general desea orientar a todos en estos momentos decisivos.

Quedan rescoldos del apasionamiento y es preciso substituirlos por la mayor serenidad.

Desde que se constituyó el Directorio no ha perdido un momento en dedicarse al servicio público, por lo que no ha podido ni ha querido dedicarse a la actitud de cada cual en relación con los sucesos que precedieron a esta situación.

Lo que hay que lograr es la mayor unión militar al calor del fuego del patriotismo.

Hay que olvidar el pasado ante la magnitud del presente.

Se impone más que nunca el conservar la unión y el prestigio; y el respecto a la jerarquía, por quienes manifestaron vehemencias juveniles o se hubieran contagiado con las mias.

#### SILLAS

plegables inrompibles para paseos, cafés y cines.

Pida precios a

**CASA TUERO**

Cimadevilla, 19.-Oviedo.

#### CASA NATALIO

Vestidos punto de seda Gran moda a 130 ptas.

# DE ESPAÑA Y EXTRANJERO

La situación en Barcelona

NOTICIAS DE ULTIMA HORA

NOTAS MILITARES

Por los mercados

## El Consejo de guerra contra los asaltantes de la Caja de ahorros de Tarrasa

## La actitud de los Estados Unidos en la cuestión de Tánger

SERVICIO PARA EL DIA 22 DE SEPTIEMBRE DE 1923

Precios para hoy en la «Pescadería Cantábrica».

Sale el verdugo

Sindicalista detenido

Ha salido para Tarrasa el verdugo de esta Audiencia, por si fueran condenados a muerte los que intervinieron en el asalto a la Caja de Ahorros de aquella población, pues por haberse cometido obo no serán fusilados, sino muertos en garrote.

Ha sido detenido hoy el sindicalista José Plaza, a quien se ocuparon documentos importantes y billetes de ferrocarril.

Prete a las Casas Consistoriales, donde se celebrará el Consejo de guerra, hay un automóvil dispuesto para una vez que se dicte sentencia, se lleve al Capitán General, y aprobada por éste, volver a trasladarla inmediatamente a Tarrasa, para que sea cumplida.

Dice la policía que ha sido agente de información de los Sindicatos. Estuvo últimamente en Zaragoza para hacer una información de los sucesos allí ocurridos. Estaba nombrado para asistir en Madrid a la vista de la causa por el asesinato del Sr. Dato.

En Manresa han sido detenidos otros dos individuos a los que se supone complicados en el atraco.

Está fichado como sindicalista, anarquista y consumado ratero.

En Sabadell ha sido acordado por la fuerza el bosque de Campsen, donde se cree que está refugiado el chauffeur.

El Consejo de guerra

El gobernador ha pedido al Ayuntamiento que los jefes de sección preparen unas listas del personal y cargos que desempeñen.

Comunican de Tarrasa que esta noche se celebrará en las Casas Consistoriales el Consejo de guerra contra los autores del asalto a la Caja de Ahorros.

### Notas de Santander

Se espera que esta noche llegue un escuadrón del Regimiento de Montesa.

Explosión de grisú

Presidirá el Consejo el teniente coronel de la demarcación de reserva D. Juan Díaz, constituyéndose por cinco vocales y el teniente auditor D. Ignacio Bruch.

En la mina «Presentada» del grupo de San Miguel, propiedad de la compañía Cabarca, situada en el pueblo de Cabárcena, ocurrió hoy una explosión de grisú. Resultaron con quemaduras gravísimas el capataz José Quintana Fernández y el obrero Abraham Cuesta Miranda.

Como suplentes figuran dos capitanes de artillería, que esta tarde han salido para Tarrasa.

También sufrió quemaduras, aunque no de tanta gravedad, el obrero Gregorio García Gómez.

Será fiscal el teniente auditor D. Vicente Sagner.

El «gordo» en Santander

### Lecheros a la cárcel

En el sorteo de la Lotería Nacional verificado hoy, correspondió el primer premio al número 710, una de cuyas series fué expandida en la Administración número 4 de la calle de Atarazanas.

Madrid.—El Juzgado ha dispuesto pasen a la cárcel tres lecheros y un guardia municipal, detenidos por los agentes de la brigada móvil, por vender en la estación del Norte, a la llegada del tren que conduca la leche para Madrid, una fórmula nociva para la salud.

Otro lo había adquirido la lechera María Sánchez, quien no quería recogerlo por parecerle bajo el número, teniendo que insistir mucho la lotera para que se decidiera a llevarlo.

### Fallecimiento de una marquesa

Cinco décimos más los compró un pasajero, asturiano por más señas, que embarcó en el «Alfonso XIII».

Madrid.—Ha fallecido la marquesa de Castillo.

A los Estados Unidos Ha salido en dirección a Norte América, el ex-diputado señor Albo, quien va con objeto de vencer las dificultades que se oponen a la introducción de las conservas de pescados españoles, procurando resolverlas.

El duque de Miranda estuvo en la casa mortuoria a dar el pésame en nombre del Rey.

Visita de Mazzantini

### GACETILLAS

El exmatador de toros D. Luis Mazzantini, que pasa una temporada en Puente Viejo, visitó el sanatorio Marítimo de Pedrosa, donde están varias colonias escolares.

Saludo de amigo

El diestro dejó una cantidad para que se diera una merienda a los niños.

Ayer saludamos en esta capital, donde pasó el día disfrutando de los atractivos que ofrece el programa de las fiestas maternas, a nuestro buen amigo el Administrador de LA VOZ DE ASTURIAS en Gijón, D. Mauro Olay.

Casa dedicada con especialidad a la confección de camisas a la medida

Madrina de guerra

URIA, 34 OVIEDO

Por nuestra mediación solicitan madrina de guerra los soldados Bernardo Ballasteros Laca, Vicente Iruenzo Blanco, Victoriano Abadías Menal, Pedro González Sánchez y Victoriano Arzabal González, que pertenecen a la sexta compañía del primer batallón del regimiento de Serrallo, número 63, de guarnición en Uad Lau (Ceuta).

ZARAGOZA Palace-Hotel

Pérdida

Agua corriente, caliente y fría

Se ruega a la persona que haya encontrado ayer tarde en la Plaza de Toros un abanico, lo entregue en esta Administración por ser recuerdo de familia. Se le gratificará.

El atraco en Tarrasa

Barcelona.—Esta tarde ha llegado a capitania general el sumario, concluso, instruido por el asalto a la Caja de ahorros de Tarrasa.

Se hizo entrega del sumario al auditor, concediéndosele un plazo de tres horas para despacharlo. Después se llevará al pleno y a continuación se enviaron a Tarrasa, donde se entregará al defensor, que aho tendrá una hora para su estudio.

Se cree que esta noche se celebrará Consejo de guerra.

Parte oficial

El comunicado oficial de Marruecos, aunque extenso, no registra nada importante. Únicamente dice que se ha impuesto la medalla militar al coronel Félix Vera, al capitán de artillería Luis Ruano, al de intendencia Santiago Lara, al teniente de ingenieros Luis Sinarro y al sargento del mismo cuerpo Juan Sorla.

Presidió el acto el comandante general de la zona.

La resistencia en el Rhuar

Berlín.—Se ha publicado una información oficiosa, calificando de criminales e infundiosos los rumores circulados sobre una supuesta orden del Gobierno para que cesara la resistencia en el Rhuar.

Submarinos españoles

Perpignan.—Ayer tarde aparecieron en aquellas aguas francesas cinco submarinos procedentes de España.

La Sociedad de las Naciones

Ginebra.—La Asamblea de la Sociedad de las Naciones ha abordado esta mañana públicamente el asunto referente al conflicto italo-griego.

Intervinieron representantes de varias naciones, exponiendo sus puntos de vista.

Actores en huelga

París.—Dicen de Viena, que todos los actores de cinematógrafo se han declarado en huelga.

Muerte trágica de un médico

Burgos.—A 15 kilómetros de esta capital, volcó el automóvil en que iban el notable Doctor Fidel Pagés y su familia.

Pagés resultó muerto en el acto. El chauffeur gravemente herido.

do, tres hijos heridas menos graves y la señora ilesa.

Precisamente hoy había publicado el «Diario Oficial del Ministerio de la Guerra» el pase a situación de supernumerario del doctor Pagés.

Los Estados Unidos

Washington.—El departamento de Estado ha facilitado una nota explicando las gestiones realizadas por el Gobierno acerca de la política de puerta abierta de Tánger.

Se ha dirigido a los Gobiernos interesados, pidiendo un cambio de impresiones para determinar los derechos norteamericanos y el régimen del nuevo Estatuto.

Los periódicos dicen que los Estados Unidos reclamarán para sí un régimen de igualdad.

Los derechos de los españoles en Tánger serán una base para un tratado hispano-americano.

Lo que dice Alba

Nauen.—El exministro Sr. Alba ha manifestado a sus amigos de Bruselas, que no pensaba volver por ahora a España ni dedicarse a negocios ni a política.

La conferencia de Tánger

Londres.—En los altos círculos políticos de Londres, se dice que la conferencia de Tánger se reanudará en la próxima semana.

Movimiento revolucionario

Nauen.—Dicen de Bulgaria que el movimiento revolucionario al Sur de Sofía, toma mayor incremento.

Los rusos y japoneses

Nauen.—Un radiograma del Japón dice que varios barcos rusos que se dirigían a Tokio para cooperar a la reedificación de las ciudades destruidas, se les negó permiso para fundear en los puertos del Japón por temor a que los tripulantes hagan propaganda bolchevique.

El Gobierno japonés ha decidido no reedificar Yokohama.

En cambio agrandará considerablemente el puerto de Tokio.

De la Plaza

Parada.—Zapadores. Campo de tiro.—Príncipe. Jefe de día.—Comandante de Zapadores D. José Rodero. Imaginaria de ídem.—Teniente coronel de Zapadores D. Aristides Fernández.

Capitán Hospital y Provisiones.—El de Zapadores D. Juan de la Riva. Imaginaria de ídem ídem.—El de Zapadores D. Capitolino Enrile.

Del Cuerpo

Jefe de servicio.—Teniente coronel D. Enrique Rodríguez Tajuelo. Cuartel y guardia.—Capitán don Rafael Civantos.

Guardia y compra.—Alférez don Manuel Pérez Lozano. Imaginaria, V. V. H. y retén.—Alférez D. Luis Canis Matute.

Minuta del rancho para hoy

Desayuno.—Café. Comida.—Primer plato: Sopa de fideos.

Segundo plato: Cocido a la española. Tercer plato.—Carne con pimientos y tomate.

Cena.—Primer plato: Judías con tocino y morcilla. Segundo plato.—Tortilla de patatas.

Advertencia a los suscriptores

Se ruega pasen aviso a esta administración de las faltas que observen en el servicio, a fin de corregirlas inmediatamente.

Trapos lavados

se compran en esta Imprenta.

Merluza superior sin hueso, 5. Idem cola de un kilo, 4,75. Idem idem medio kilo, 2. Pescadilla mayor de un kilo, 3,60. Idem buena, 1,75. Idem de enroscar, 1,50. Pisón, 2,50. Lubinas de trañu, 5. Besugo del picchu, 2,25. Pancha, 1,50. Calamares de rellenar, 1,25. Idem de picar, 1,00. Salmonetes de roca, 6. Cabras, (pescado blanco) 1. Langostinos, 2 y 2,50. Cazón muy grande, 0,25 y 0,50. Berberichos (cáscaras), 15. Langostas vivas, 5.

La merluza de primera, de gran altura, y muy fresca, por piezas, para boteles, foudas, restaurants, casas de huéspedes, de comidas, de viajeros, Colegios y Conventos, a 4,25; y todos los demás pescados y mariscos con un descuento del 10 por 100, sirviéndose los pedidos a domicilio.

Esta casa, «Pescadería Cantábrica», cuenta con dos botones para llevar a domicilio cuantos encargos se confían a la misma.



Fotografías de Sport se obtienen con todos los detalles con las Películas y Film packs Bayer. Gran nitidez extra-rápidas y antihalo. Se venden en todos los establecimientos fotográficos.

### Casa DUBOSC ÓPTICO



Sección especial de Óptica. Cristales Punktal, Zeiss, Gemelos para teatro, campo y marina, Barómetros, Higrometros, Lupas, Brújulas y Artículos para regalo.

TALLER DE REPARACIONES

Despacho en el día, de recetas de los señores oculistas

SUCESOR Teodoro Gracia Bonilla. Fruela, 11-Tel. 5-40 OVIEDO

### TALLER TIPOGRÁFICO La Voz de Asturias

Se hacen toda clase de trabajos en tricromía y colores con economía y esmero.

Gran surtido en toda clase de tarjetas de visita y luto, Menús y Esquelas.

Cartas comerciales, Facturas, Carteles de pared, Anuncios, Programas de mano, etc.

LE INTERESA A USTED ANTES DE HACER SUS IMPRESOS PEDIR PRESUPUESTOS EN NUESTRA CASA, GIL DE JAZ, 3 - OVIEDO.

### Formidable escándalo

La acreditada marca de chocolates 'La Cibeles' con motivo de la apertura de su nueva Sucursal de ventas en la Calle de San Juan (Bajos del Casino) regalará a quien la visite en el día de hoy, un paquete de pastillas de Café y Leche de la renombrada VIUDA DE SOLANO

### CHAMPAN

Primera casa en Asturias

CHAMPAN Cordon Rojo  
CHAMPAN Viuda Cillot  
CHAMPAN Pomeri  
CHAMPAN Moet Wate-Star  
CHAMPAN Carta blanca  
CHAMPAN Carta azul  
CHAMPAN Piper Eciseq  
CHAMPAN Codorniu  
CHAMPAN Beñecé

Infinidad de marcas más en "LA SUIZA" y "ARCO IRIS"

### SOCIEDAD ESPAÑOLA DE PAPELERIA



Papeles Perroprusiatis y heliotípicos. Tela Imperial y papel vegetal de todas marcas MILIMÉTRICOS y DE DIBUJO GRAN SURTIDO

### OVETENSES!

Cuando vayais a Gijón visitad el acreditado Restaurant "MERCEDES" que a diario ofrece la clásica Fabada, Paella y gran variedad de Platos todos caseros.—Espléndidas habitaciones.

LIBERTAD, 16. Teléfono, 275

### 'LA VOZ' en Gijón

La Administración de este periódico se halla establecida en la Puerta de la Villa, núm. 3, 2.º

AYER, EN LA PLAZA DE BUENAVISTA

# Una soberbia faena de Fuentes Bejarano

La valentía de "Morenito de Zaragoza"

La ovación al torero y al matador

La corrida de ayer se ha celebrado bajo los mejores auspicios. No tuvimos, como tantas veces en el mismo día, la amenaza inquietante del tiempo. Por el contrario, se nos mostró con unas bondades, que nos tenían casi maravillados. ¡Ahí es nada contar con un día espléndido para la fiesta clásica! Tenemos que darnos por muy satisfechos. Y no solo por lo que a la sorprendente bondad del tiempo se refiere, sino también por el aspecto que ofrecía la plaza a la hora de dar comienzo el festejo. La satisfacción de los organizadores es la nuestra, pues era el nuestro un puro y ardiente anhelo porque salieran triunfantes de la comprometida empresa, en la que juega con el peligro de perder varios miles de duros para obtener, en el mejor de los casos, unos miles de pesetas. Esto demostrará a los que pudieran suponer en nosotros cosa distinta.

Pero aun tuvimos otra satisfacción durante la lidia de las seis reses salmantinas. Nos la proporcionó el elegante torero malagueño Luis Fuentes Bejarano.

Para él han de ser, en estricta justicia, todos los honores. En la plaza alcanzó uno de los éxitos más resonantes. Y nosotros, que rendimos siempre al torero pundonoroso el homenaje que merece, queremos subrayar ese éxito con nuestro sincero elogio y nuestra entusiasta efusiva.

Acentuada la decadencia taurina, sin figuras cumbres el torero, a las que ha reemplazado gente de mógigata, cuando alguien de los que visten el traje de luces hace un soberano alarde para mostrarnos la fiesta en su esplendorosa belleza plástica, con sus rasgos de arte varonil incomparable, es fuerza que los que consagramos cientos de artículos a defender la pureza de nuestra fiesta clásica, no solo lo registremos con regocijo, sino que lo resaltamos debidamente para ver si sirve de ejemplo a otros más y vuelve nuestro festejo a adquirir el brillo de pasadas épocas.

Pero es mucha nuestra ilusión. Lo confesamos. Y hasta creemos que los luminosos destellos del arte único no volverá a deslumbrarnos en mucho tiempo. Porque la faena de ayer del malagueño es de las que fascinan al aficionado, de las que hacen llegar al paroxismo en sus manifestaciones de entusiasmo.

La ovación al torero ha sido de las más delirantes. Y se enlazó con la que recibió después el matador, prolongándose varios minutos, hasta que el público se cansó de aplaudir y aclamar al espada de la bella ciudad andaluza.

Ha sido el triunfo de su arte. Y cuando así se prodiga, se capta la voluntad del público, que se entrega rendido al artista, al que hace objeto de sus cariñosas simpatías y de sus aplausos.

Los hombres severos, quizás concepten hiperbólico algo de lo que aquí decimos. Pero aun en ese caso, es posible que nuestras palabras tengan la virtud del estímulo para el propio torero, que comprenderá al fin que ese es el verdadero camino para llegar al primer puesto, todavía vacante. Y comprenderá también que no es difícil escalarlo cuando hay condiciones meritisimas, como son las suyas, y hay voluntad firme, poderosa...

No pueden negarse en Fuentes Bejarano excepcionales aptitudes, que hacen de él un artista completo. Nos hizo dudar ayer un momento. Le habíamos visto suelto, elegante y artista con el capote. Juega muy bien los brazos y temple y recoge superiormente. Esto nos dijimos después de verle actuar con la percalina en su primero. Pero nos desconcertó en el último tercio. La faena de muleta en un toro sin dificultades no era para dar prestigio a un torero. Y nos sorprendió más su actitud, siempre vacilante, como de diestro que se olvidó la papeleta, porque Fuentes Bejarano llegó hasta nosotros con referencias de un excelente muletero, de dominio y conocimientos.

Las dudas cuando se está delante del toro son siempre de resultados desgraciados. El torero, equivocado o no, debe torrear resuelto, decidido, sin preocupaciones. Una vacilación suele ser fatal.

Nos dejó impresión poco agradable en el trasteo de muleta. Pero la borró por completo en su segundo toro.

Después de brindar desde el centro de la plaza y mandar retirarse a los subalternos, que cada vez estorbaban más y estropeaban más los toros, se fué con ánimo decidido hacia el toro salmantino (un toro que había hecho una buena lidia y se presentaba suave para torrearlo), y luego de un tanteo con la derecha, se pasó el trapo rojo a la izquierda y nos obsequió con tres pases naturales corriendo la mano admirablemente y haciendo doblar al toro, que estaba magnífico, con notable facilidad, y a

continuación con un soberbio pase de pecho. La faena quedó interrumpida por la ovación imponente que estalló en la plaza. Era un general clamoreo.

Volvió el malagueño a su trabajo, y quieto, erguido, artista, estirándose a cada pase, puso nuevamente cátedra de torero. No perdió un instante la cara al toro. Y apenas si se movió del terreno, tomando el morlaco el engaño con estupenda suavidad.

Vendió el momento de entrar a matar. Hubo entonces en el muchacho un intento de matar recibiendo la coronación de la faena hubiera sido brillantísima, insuperable. Pero no pudo ejecutar la suerte con la debida perfección por arrancarse el toro gapeando. No obstante, se aplaudió el buen propósito como si el toro hubiera salido rodando de los vuelos de la muleta.

La segunda parte de la faena fué más coria, pero hubo igualmente arte y gracia de torero.

Se perilló Luis a corta distancia y entró recto hasta quedar colgado de un pitón. Entra a matar con formidables arrostos. Y si la suerte no luce todo lo necesario se debe a que el malagueño deja muerta la mano de la muleta, no la juega bien para que el toro se humille y se olvida que hay que cruzar con limpieza. Esta es la base del éxito del matador.

Pero Fuentes Bejarano no se preocupa del traje que viste, ni de los pitones, cuando se arranca a matar. Va con decisión hasta tumbarse sobre la cabeza de la res. Es este un momento de gran emoción.

Esa segunda vez que entró a por una cornada—que eso puede decirse—señaló en lo alto. Y en la tercera tuvo mejor fortuna y dejó una superior estocada, cayendo el toro después de un certero descabello.

Ya queda dicho que la ovación fué de las más grandes que se tributaron a torero alguno.

El espada, después de saludar desde los medios, recorrió el anillo en paseo triunfal y volvió de nuevo al centro del ruedo para recoger el premio popular, el más halagador para el artista.

La presidencia permitió que el malagueño cortara las dos orejas y el rabo del bravo animal, al cual se aplaudió al ser arrastrado.

Y no ha terminado con eso la brillante labor de Fuentes Bejarano. Aparte su toro de capa, fino, artístico, con salsa torera, tan variado como vistoso, demostrando que ha aprendido mucho, banderilleó sus dos toros, proporcionando un agradable descanso a su gente. Y los banderilleó superiormente, revelándose un banderillero fácil y seguro.

En el primero quebró un par con todo el detalle de la perfecta ejecución. Hubo aguante y limpieza. Siguió con éste otros dos pares de frente, después de una preparación vistosa, llegando muy bien a la cabeza, cuadrando soberbiamente y levantando los brazos como verdadero profesor para clavar en lo alto.

La ovación fué tan larga como merecida. Y otra se ganó no menor al quebras con las cortas en el quinto con valentía consciente. Dió por finada su labor en este tercio con otro par al cuarto bueno, retirándose al estribo entre los aplausos del conclave. Y a todo lo dicho, pueden ustedes añadir que estuvo incansable en la brega, no abandonando su puesto un instante.

Y si quieren ser justos con el torero, reclámenlo para la primera corrida que llegue a organizarse en nuestra plaza. Lo tiene bien ganado.

Saleri lleva ya muchos años entre los toros. Y ha torreado siempre con suerte. Esta le ha favorecido hasta el punto que dicen que ha logrado reunir un espléndido capital. Y ya saben ustedes que el torero que se va haciendo viejo en las plazas y que tiene la opción de poder marcharse a su casa a administrarse tranquilamente el dinero ganado con los toros, no va a partirse el pecho como el que comienza su vida profesional. Y agréguese que Julián Sáinz pasó a la categoría de los hombres secudos, que es jefe de familia y se acabará de comprender por qué en la actual

“BIOSCA”

Modelos especiales para Teatros y Cines. Representante para Oviedo. Ramón de las Alas Pumarino, Portier, 3.

SOCIEDAD ANÓNIMA INDUSTRIAL ASTURIANA  
**FABRICAS DE MOREDA Y GIJÓN**  
Lingotes de fundición y fino.—Acero Siemens básico de tochos de todos tamaños.—Aceros al crisol para herramientas, limas, barrenas de minas.—Hierros y aceros laminados en palanquilla para máquinas, llantones para la fabricación de hoja de lata, formas comerciales usuales, carriles, chapas, máquinas de hierro y acero.—Alambres brillantes, recocidos, galvanizados, cobrizados.—Espino artificial.—Puntas de París.—Hoja de lata.  
Para la correspondencia y los pedidos, dirigirse al Director de las FABRICAS DE MOREDA Y GIJÓN  
Correo: Apartado, 2.—GIJÓN-ASTURIAS—Telegramas: «MOREDA-GIJÓN»

ción del diestro de Guadalajara no hay, por lo general, el lucimiento que pudiera exigirse al espada que cobra lo que él por torrear una corrida.

Esto no quiere decir que Saleri haga mal papel en la plaza. No lo hace ni lo hará aunque todavía siga pisando los ruedos. Es un buen torero. Y el que lo es lo demuestra siempre.

Ayer no dejó al público contento. Lo que se dice contento para que mañana pueda acordarse de él. Pero ha logrado salir de la plaza dignamente. Y esto ya es mucho. Un descuido tuvo, que vamos a señalar, porque es más de notar en un diestro de sus méritos y de sus conocimientos.

El toro segundo suyo se había portado bien en el tercio de varas. Había entrado a las plazas montadas con todo el ímpetu de su escaso poder, pero con verdadera codicia, no volviendo la cara a pesar de sentir el hierro con fuerza. Los piqueros lo castigaron lo bastante para que el tercio siguiente se aligerara lo posible, sin fatigas ni mayores castigos para el bovino de D. Alipio. Era la única manera de que pudiera llegar en condiciones para la muerte.

Saleri, como había hecho en el anterior, cogió los garapulos, dejando tres pares que no estuvieron a la altura de su fama; uno al cambio, en que marcó excesiva salida, y dos al cuarto. No satisficó, sin duda, de su trabajo, pero olvidándose de las condiciones del toro, solicitó permiso para un cuarto par, a lo que es cortés acceder, pero que en este caso hubo que taitar a la cortesía, porque ya el bicho tenía sobrado castigo. El acierto de la orden es indiscutible y pone de relieve la inteligencia del asesor.

El toro que abrió plaza ha sido el peor de todas. Mansurroneó desde el primer momento hasta el en que cayó muerto por el estoque de Saleri.

Este instrumental seis lances en dos tiempos, resultando muy movidos por lo incierto que estaba el toro.

La pelea de varas ha sido de lo más pesado, teniendo que hacerlo todo el piquero y su no pequeño auxiliar el monosabio.

En el segundo tercio estaba excesivamente quedado. Y en estas condiciones quiso banderillar el paisano de Romanones. Y lo banderilleó con poca fortuna en un doble sentido: en lo que se refiere a la ejecución y en lo que respecta a la persona del diestro, pues éste, cuando se hallaba apoyado sobre la barrera, por un exceso de confianza, dejó llegar al toro que le empitonó, causándole un varazo en la parte superior del muslo además de la rotura del calzón. No le impidió continuar la lidia.

La faena de muleta fué rápida. Cuatro pases con la derecha, movido en todos, y media estocada tendida. Rueda de peones, se acueta el toro, y el pumilero remata a la segunda. Varonizando al quinto largó tela con exceso.

No estuvo mejor que con el anterior muleteando, pues abusó de la mano derecha y no hizo nada por que el toro pasara a pesar de que estaba docilísimo. Pinchó una vez entrando con visible cuarto. Y al repetir, dejó un pinchazo hondo, poniendo fin a la faena, incolora, anodina, de un descabello a pulso.

Palmas, y una caja de cigarros de un señor a quien había brindado la muerte del salmantino.

Ya nos va quedando muy pequeño espacio. Y lo sentimos. Porque nos toca hablar de Morenito de Zaragoza, y aun cuando es unánime el juicio de que se trata de un torero vulgar,

en medio de su vulgaridad tiene cosas para una crítica curiosa.

Nos frustra la carencia de sitio. Por eso, tenemos que limitarnos a una impresión ligerísima de su trabajo.

Ha actuado toda la tarde con voluntad y entusiasmo. Es un mérito que hay que reconocerle.

Prefería estar en constante actuación cuando de los quites se trataba. Y tiró de repertorio, obsequiando al público con la larga de rodillas, la media verónica, la rebolera, el farol, el gallo, etc. Lo intentó todo y lo hizo todo, con torpeza, con embaullamiento, pero con valentía.

La faena hecha en su primero no es para describir. Estuvo asaz desdichado, sobre todo con el estoque, dándose la circunstancia, poco corriente, de dejar enterrados dos en el cuerpo del noble animal.

El público, benévolo, le chilló poco. Quiso sacarse la espina en el último, e hizo un trasteo de cerca y valiente. Unos arrodillamientos y otros excesos. Había que complacer al público.

Dejó media estocada, saliendo por la cara, y el toro se entregó al cachetero.

En gracia a su buena voluntad y mejores deseos, el público pidió la concesión de la oreja, y no faltó a Morenito de Zaragoza el correspondiente apéndice.

Para no ser menos que sus compañeros, hizo uso de las banderillas, y aunque no con la gracia y el arte de los colegas, cumplió atrosamente, escuchando palmas.

Y terminamos estas líneas del hijo de Aragón con el sentimiento de no poder dedicarle una reseña hecha con más reposo y con más extensión. Porque la figura desgarbada de Morenito es digna de un pequeño estudio.

Las reses de don Alipio Pérez Tabernero eran de mediano tipo, pero a excepción de la jugada en primer lugar, y hecha también la salvidad de que su poder era escaso, hicieron una lidia de toro suave, noble, pastueño. Ya queda consignado en diferentes lugares de esta revista.

Solo falta añadir que, pequeño y todo, siempre se verá con agrado el nombre de esa vacada en nuestros cartones. Claro está que en tanto no pierda en lo sucesivo la nobleza del toro de hoy.

Y ya no queda sitio para más.

BANDERILLA

## Café Restaurant

Plaza de Diego, 6.—Teléfono 498

- Fabada a la asturiana.
- Perdiz a la cazadora.
- Pollo a la parrilla.
- Ternera machada.
- Rosbif al horno.
- Chuletas a la bechamel.
- Riñones al jerez.
- Lengua con guisantes.
- Calamares en su tinta.
- Langosta dos salzas.
- Anguilas salsa verde.
- Merluza al gratén.
- Postre variado.
- Cocina casera.—S.º a la carta

## SE VENDE AUTOMÓVIL

de seis plazas, yantas desmontables y una de repuesto, a toda prueba, en 2.500 pesetas.

Para informes: al Garage BLANCO

## Pesquerías Asturianas S. A.

LUANCO (Asturias)



Las mejores y más exquisitas conservas de pescado  
ESTAN DE VENTA EN TODAS PARTES DEL MUNDO

Teléfono núm. 65

Telegramas | Martinez  
Telefonemas

## Plácido Martínez López

AGENCIA DE ADUANAS

CONSIGNATARIO DE BUQUES-DESPACHO DE MERCANCIAS-SEGUROS

Agente de «Vapores Costeros» S. A. y de «Neptunia» Societá Anónima di Navigazione, de Génova

San Esteban de Pravia

## SOCIEDAD ANÓNIMA INDUSTRIAL ASTURIANA

## FABRICAS DE MOREDA Y GIJÓN

Lingotes de fundición y fino.—Acero Siemens básico de tochos de todos tamaños.—Aceros al crisol para herramientas, limas, barrenas de minas.—Hierros y aceros laminados en palanquilla para máquinas, llantones para la fabricación de hoja de lata, formas comerciales usuales, carriles, chapas, máquinas de hierro y acero.—Alambres brillantes, recocidos, galvanizados, cobrizados.—Espino artificial.—Puntas de París.—Hoja de lata.

Para la correspondencia y los pedidos, dirigirse al Director de las FABRICAS DE MOREDA Y GIJÓN  
Correo: Apartado, 2.—GIJÓN-ASTURIAS—Telegramas: «MOREDA-GIJÓN»

# FIESTAS DE SAN MATEO

El día grande

Pocas veces nos cae en suerte a los oveteses un día tan espléndido como el de ayer. Así se explica que tantísima gente de la provincia se haya decidido a visitarnos.

Las calles de Oviedo se vieron ayer, desde las primeras horas, animadísimas de forasteros.

Por los trenes de las estaciones del Norte, Vasco y Económicos, llegó gran contingente de forasteros que, en breve instante, llenaban los cafés y paseos de nuestra capital. A las dos de la tarde era imposible dar un paso por la calle de Uria.

A las cuatro, hora del desfile del público para la plaza de toros, el golpe de vista que ofrecía el paseo de los Alamos, y la calle de Torneo, era hermoso. Millares de almas presenciaron el desfile de la subida y bajada de los coches, que resultó brillantísimo.

De seis a nueve amenizó el paseo del Bombé la banda de Ingenieros.

La verbena

A la noche, se repitió la verbena en el Campo de San Francisco.

Más de cinco mil farolillos, a la veneciana, repartidos por el bosque y pasillos del parque, ofrecían un aspecto brillante.

Una gran batería de fuegos artificiales, confeccionados por el notable pirotécnico D. Emilio Alvarez, hicieron las delicias del numerosísimo público que presenciaba el derroche de la pólvora.

También se ha lanzado infinidad de globos de varias clases.

La verbena fué amenizada por las bandas del Príncipe y «La Unión».

## DE MIERES

De las pasadas fiestas de San Juan

Tenemos a la vista, la memoria dada a la publicidad por la Comisión de dichos festejos, y a decir verdad, ha sido muy bien acogida por el público en general; pues como en dicha memoria muy bien se dice, es uno de los deberes contraídos hacia el público.

Según los datos que en ella se publican, los ingresos han ascendido a la respetable cantidad de 33.586,25 pesetas, y el de los gastos a 28.176,15 pesetas.

La diferencia existente, de pesetas 5.410,10, ya supongo estarán enterados nuestros lectores de que ha sido cedida por la Comisión para la suscripción popular a beneficio de los familiares de las infelices víctimas de la catástrofe de la mina «Baltasar».

Y ahora solo nos resta, darles mil parabienes a los componentes de la Comisión, y animarles al mismo tiempo, para que el próximo año vuelvan a deleitarnos con un grato programa de fiestas en honor de nuestro excelso Patrono.

Sobre el estado de guerra en nuestra villa

En diferentes puntos de nuestra villa, se encuentran fijados los bandos dados por el Excmo. Sr. Gobernador militar de la provincia, comentando se de diferentes maneras los artículos que menciona.

No obstante esta disparidad de criterios, hasta la fecha en nuestra villa, se observa la misma tranquilidad que en nuestra vida normal. De lo cual nos alegramos infinito.

Sobre la Cruz Roja de esta villa

Tan pronto llegue a nuestro poder, daremos a la publicidad una nota oficiosa, de los camileros salientes de esta benemérita Institución, rebatiendo la ya publicada en estas mismas columnas por la Junta de Gobierno de dicha Institución.

También damos a nuestros lectores la noticia por anticipado, de que muy en breve se inaugurará en esta villa, una sección de la también benemérita Real Asociación «Paz y Caridad».

Aniversarios

El miércoles y jueves últimos se han celebrado en nuestra iglesia parroquial, solemnes aniversarios de cabo de año por las almas de los que en vida se llamaron doña Haxima Sampil, esposa que fué del ilustre poeta asturiano Vital Aza, y don Ramón Bros, químico de la Sociedad Hullera Española.

Al recordar tan triste fecha, renovamos las expresiones de nuestro profundo pesar, a las familias de los fenecidos.

De sociedad

Después de pasar la temporada veraniega en Pola de Gordón, ha regresado a nuestra villa el conocido farmacéutico D. Vicente Gutiérrez, acompañado de su esposa e hijos. Que sea bienvenido.

MARTINEZ

## “LA VOZ” EN MIERES

Desde hoy queda encargado de todos los asuntos relacionados con la información de Mieres, nuestro corresponsal D. Pedro Martínez Alvarez, calle de Martínez Vega, Mieres.

Los barratones

Constituyeron ayer, los barratones instalados en el Lago, una nota de animación en las fiestas, pues todos han sido visitadísimo por el forastero.

Los espectáculos públicos que bien se han visto ayer muy corridos: teatros, cines, circos, entretenimientos infantiles.

Programa para hoy

De doce a dos de la tarde, tendrá lugar en el paseo del Bombé un gran concierto musical, al que tomarán parte, y actuarán unidas, las bandas de los departamentos de Ingenieros y Priores.

A las cuatro de la tarde, en la plaza de toros de Buenavista, habrá una grandiosa función de co, compuesta de importantes atracciones.

Para el gran concierto musical la Asociación Ovetense de Ciudad ha dispuesto la cobecación sillas, en forma de que el público pueda escuchar con comodidad dicho importante concierto.

El festival automovilista estaba anunciado para el día hoy, queda aplazado para el día que oportunamente se anunciará.

Las localidades para los Juegos Florales, que se celebrarán en el Teatro Campoamor, el lunes próximo, a las seis de la tarde, se venderán en las oficinas de la planta baja del Ayuntamiento, de tres a cinco de la tarde, los días 22 y 24.

## POR LA PROVINCIA

Un herido grave

La guardia civil de Llanes deuvo a Ramón Herreniz Laca, ve de Balmori, quien en la mañana del 15 del actual produjo un pueblo de Nueva heridas graves. Carlos Trueba Martínez, de Rosdesella.

Cuatro individuos detenidos

Un vecino de Arriondas, llamado Servando Criado, cuando hallaba en la villa de Infesto, pasados, fué invitado, por cur paisanos a regresar a su casa un automóvil de que disponía.

Servando, sin sospechar que tratase de una emboscada, aceptó la invitación, ocupando asiento en el automóvil.

Esa partió de Infesto, y, en camino, los aludidos sujetos amaderaron contra Servando, hiriéndole.

Los agresores fueron detenidos por la guardia civil de Arriondas quedando a disposición de los Tribunales de Justicia.

EN EL ACREDITADO RESTAURANTE

de Gijón encontrarán diariamente Fabada, Paella y gran variedad de platos, todos caseros.—Espléndidos habitaciones.

LIBERTAD 16. Teléfono

Se necesitan

buenas oficiales de sastré, todo el año. Informarán en esta Administración.

## Pimiento FUNES

EL MEJOR DE TODOS PARA EMBUTIDOS

FEDERICO FUNES  
Albafilla — (Murcia)  
Agente en Asturias:  
Alfredo Boy.

Sucursal en Collo

Ricardo G. del Valle  
Teléfono, 7-65

## Santamarina y C.

(Sociedad Limitada)

Almacenistas de Cereales, Vinos, Colonias y Galantería

Dirección Telefónica y Telefónica SANTAMARINA

Apartado de Correos núm. 33 AVILÉS

# Lotería Nacional

Sorteo celebrado en Madrid el día 21 Septiembre 1923

## PRIMER PREMIO

Con 150.000 pesetas el número 910, en Madrid, Barcelona, Santander y Benamejí.

## SEGUNDO PREMIO

Con 70.000 pesetas el número 14.276, en Sevilla, Barcelona y Madrid.

## TERCER PREMIO

Con 30.000 pesetas el número 14.272, en Coruña, Barcelona y Madrid.

## CUARTO PREMIO

Con 10.000 pesetas el número 11.376, en Madrid y Jerez.

## QUINTOS PREMIOS

Con 2.500 pesetas los números 12.633 en Murcia, Luceña y Unquera; el 20.740 en Jerez; el 8.791 en Madrid, OVIEDO y Málaga; el 19.605 en Barcelona; el 20.328 en Granada y Manresa; el 5.254 en Algeciras, Barcelona y Los Barrios; el 18.047 en Madrid y Bilbao; el 29.291 en Sevilla y Haro; el 2.448 en Reus, Madrid y Zaragoza; el 8.675 en Cartagena y Sevilla; el 28.212 en Granada; el 23.652 en Madrid, Barcelona y Sevilla.

### Con 500 pesetas

DECENA	019 069 018 045
CENTENA	925 686 613 956 890 406 886 404 167 993 700 515 498 950 780 362 217 460 966 782 727 358 917 260 344 436 335 304 371 876 511 412 598 325 586 761 160 745 327 808 762 906

MIL	360 992 467 683 397 583 419 793 890 391 401 932 847 342 357 359 392 520 041 625 270 717 867 479 230 972 721 195 319 643 123 164 092 072 383 207 584 165 185 640 921 664 993 709 055
DOS MIL	380 170 803 098 790 233 857 884 411 774 148 635 229 611 376 283 130 227 429 520 446 241 874 899

TRES MIL	001 704 019 586 631 961 934 872 915 045 781 211 659 047 539 916 330 139 632 546 758 002 190 563 062 693 792 840 261 801 557 579 296 810 533 077 871 022 276 857 135 584 249 419 804 311
CUATRO MIL	223 921 517 864 052 556 071 362 027 114 132 419 671 933 583 251 959 437 822 424 803 840 641 408 002 799 640 040 414 563 498 338 868 713 620 733
CINCO MIL	729 099 869 027 844 128 779 417 385 241 110 018 038 823 031 149 797 136 158 756 277 902 626 290 105 625 393 357
SEIS MIL	153 966 479 293 578 678 591 518 010 310 301 158 540 501 861 370 068 953 640 137 747 796 857 712 816 212 643 503 481 521 267 057 155 767 223 646 632 959 855 850 190 535 189 853
SIETE MIL	846 146 114 198 862 411 709 179 403 007 251 255 360 689 943 917 813 214 454 173 705 364 011 351 907 457 628 229 661 258 864 272
OCHO MIL	136 253 454 393 337 994 677 353 329 313 001 241 850 327 220 318 864 774 923 303 928 115 610 407 488 572 917 367 017 345 887 263 770 478 732 455 885 800.
NUEVE MIL	519 629 684 061 880 441 747 567 541 462 916 142 424 828 745 665 715 041 080 952 883 588 384 200 723 971 789 730 893 874 243 057 149 246 019 461 611 348.

DIEZ MIL	440 198 011 750 716 257 754 610 927 471 865 147 897 630 261 591 972 021 959 417 043 115 463 161 411 395 856 938 309 869 027 078 896 436 201.
ONCE MIL	023 985 786 992 352 146 185 478 948 922 868 210 001 654 235 961 133 021 289 042 791 177 215 056 134 218 162 131 244 801 446 258 152.
DOCE MIL	744 358 871 146 157 621 666 865 261 448 923 770 034 931 021 787 515 665 820 739 652 202 737 721 507 762 377 128 566 252 322 498 398 301 893 053.
TRECE MIL	670 629 526 649 168 739 332 038 134 790 908 869 501 798 774 218 191 230 804 885 393 216 459 290 113 330 920 890 811 835 117 646 245 654 082 186 391 152 439 525 519 704 433 420 980 727.
CATORCE MIL	055 876 562 923 412 018 226 712 931 202 445 425 985 387 709 259 554 287 915 742 349 942 383 187 584 335 380 714 493 953 400 115 787 026 811.
QUINCE MIL	791 841 417 137 628 656 898 400 235 944 365 193 982 607 215 085 919 402 390 091 238 125 604 183 427 536 853 858 630 543 403 902 571 317 835 556 595 445 022 941 024 311 438 850 871.
DIECISEIS MIL	589 128 990 150 938 039 546 072 610 339 119 953 690 860 067 713 410 488 298 889 498 471 323 520 080 801 799 930 686 683 394.

DIECISIETE MIL	824 260 208 746 356 945 639 325 754 668 996 382 272 611 363 572 268 967 878 180 222 674 553 845 696 657 982 357 733 186 984 130 560 924 701
DIECIOCHO MIL	398 315 135 403 062 426 632 907 679 934 053 179 807 193 147 241 549 511 965 562 121 581 422 542 571 396 656 540 626 799 222 622 041 024 757 032 440 689 115 319 054 390 004 583 412
DIECINUEVE MIL	390 684 722 290 316 835 147 243 589 000 425 788 944 312 881 927 090 461 027 428
VEINTE MIL	138 500 653 762 936 151 131 458 465 711 579 982 476 193 452 488 841 856 073 277 342 055 807 227 729 225 635 036 273 545 518 222 333 028 203 116 763 882 688 950 794 019 195 983 410
VEINTIUN MIL	313 770 589 195 785 842 869 805 552 349 984 656 937 626 665 367 927 865 879 557 198 180 788 234 138 671 279 525 054 950
VEINTIDOS MIL	391 861 708 838 858 539 111 899 548 805 126 060 909 091 046 560 788 224 202 318 675 483 078 837 262 213 943 358 001 137 949 728 030 560 528 729 963 922 884 340 502 937 934 133 441 293
VEINTITRES MIL	314 318 408 821 824 542 830 498 297 227 537 771 814 643 412 792 621 603 877 785 655 962 760 073 625 121 687 102 343 350 258 879 201 953 599 850 657

VENTICUATRO MIL	008 020 185 330 697 405 510 561 825 634 270 267 773 522 133 487 159 032 436 688 462 261 772 850 856 002 025 216 805 259 759 787 273 141 557 516
VEINTICINCO MIL	140 746 949 918 676 579 237 613 578 998 039 121 745 262 476 749 700 738 517 270 419 969 660 609 400 547 968 854 875 189 744 046 156 984 602 255 311 061 124 960 074 827
VEINTISEIS MIL	777 871 050 033 353 913 679 706 507 200 553 694 351 181 450 650 521 633 786 147 720 606 959 257 888 161 018 135 227 327 607 325 185 647 954 112 728 330 864 432 420 879 279 908 235 042 775
VEINTISIETE MIL	767 900 917 444 964 036 639 185 794 220 920 241 547 798 224 203 753 852 486 046 658 169 327 007 432 807 643 049 697 231 201 897 953 630 822 170 120
VEINTIOCHO MIL	441 611 123 705 953 782 000 454 129 622 602 925 519 254 174 933 931 984 896 780 841 939 803 444 407 899 157 350 815 109 765 317 948 805 458 435 003 327 625 784 555 873 623 486 570 351 842 179 107 352 455
VEINTINUEVE MIL	814 516 927 669 019 501 234 646 421 177 775 726 581 702 493 044 504 490 181 115 604 779 951 856 443 956 522 300 918 909 520 526 184 921 366 435 998 733 648 549 914 456 728 483 805 286 954 242 348

## CRÓNICA DE ALEMANIA

### Germania por dentro

**La política de ficción**  
Causewitz en el prólogo de una especie de «antología» de los escritos de Fannenberg que intitula «La gran Alemania» publicada a raíz del armisticio, como irrefragable prueba documental de los sentimientos del gran Imperio, que se desplomaba en los embates de la táctica de Foch, la lógica de Clemenceau y la ideología wilsoniana, la señaló con certero ademán, cuando escribió: «Alemania, aunque se ponga la blusa de obrero y el gorro frigio, es la misma, militarista y despótica de 1914. Su cambio de uniforme, debe ser más al miedo a la justicia que al convencimiento.»

Fuerza es reconocer la abrumadora razón de esas palabras. Descontando honrosas excepciones, el príncipe Max de Baden, Rhatenau sobre todo, la gran falange socialista y algunos políticos de la extrema izquierda al actual Canciller Dr. Stresemann, entre ellos, el resto del país sigue pensando igual que los nobles burgueses de los gloriosos tiempos en que Federico el Grande, dirigía sus legiones prusianas contra austriacos, daneses y rusos para asentar la piedra millar del Imperio que después en tiempos de Bismarck y de Guillermo II, el desterrado de Doorn, merecería el nombre de «el ave de presa teutona».

Esta idiosincrasia, tan típica del pueblo sajón, unida a acariciantes pensamientos de *revancha*, cristalizó en la política de la post-guerra, hacia los aliados.

Contra esta política hubo una orientación y un hombre, nos referimos a Walter Rhatenau. Una bala traidora, más nacionalista que semita quitó de en medio el estorbo. Y al desplazar al insigne estadista de la más alta autoridad del Estado, erigió la pristina política de los Hohenzollern, disfrazada con tapujos democráticos de última moda. Y así llegamos a las sucesivas etapas de San Reno, Génova, Lausana, donde Alemania se declaró insolvente para burlar el cumplimiento del Tratado de Versalles.

Parece ser que por causas providenciales, inescrutables, y que escapan a nuestro conocimiento, a cada período histórico, corresponde un hombre en quien se personifican las glorias o desdichas, Fernando VII de España, Luis XV de Francia y Carlos I de Inglaterra, están en relación directa con la Revolución. Y así como Bismarck señala el período culminante o de apogeo, el nombre de Cuno representa el del descenso.

### Cuno o la resistencia

Al advenimiento del Canciller Cuno al poder se presentaban dos caminos divergentes que conducían, el uno, practicado por Rhatenau con diligencia de padre, a la transacción con los aliados y la renovación económica de la hacienda, saneándola y cumpliendo con los compromisos internacionales, política honrada que cristalizó en la conferencia de Wiesbaden.

El otro, la insolvencia ficticia y la quiebra fraudulenta; la desvalorización del marco; la emisión inusitada del papel, la inflación monetaria y el caos económico unido al aumento del burocratismo en perjuicio de las fuerzas productivas del Reich. Por

este camino se lanzó frenético Cuno. Su obra, de todos es conocida. Consecuencias, la ocupación de la Rhur; la política de tirantez con los aliados y el dolar a 30 millones de marcos... papel.

### La esperanza o Stresemann

Así como la base fundamental de la política de Cuno, era el aprovecharse de las discrepancias puramente formales de los aliados, para eludir sus compromisos, por aquello de que «a río revuelto»... la piedra de toque de la nueva orientación da Stresemann, estriba en tratar directamente con Francia, llegar a una «entente» respecto a las reparaciones obtener una moratoria y reconocerles a los aliados un derecho de prenda en la explotación de las grandes líneas ferreas del Reich.

Así lo ha expuesto, veladamente en su primer discurso ante las asociaciones industriales y comerciales y más clara y precisamente en Stuttgart. En cuanto a la resistencia pasiva, bien la condenó al decir que «el Gobierno pasará a una política activa en la Rhur».

De todos modos el punto de la resistencia pasiva no es de capital importancia, para impedir llegar a una «entente». No olvidemos que por una parte es un prurito de amor propio de Poincaré. Y por otra, que el nuevo Canciller reconozca sus perjuicios, no puede categóricamente combatirla, pues es obra de su predecesor, ni tampoco tomar una decisión sin contar con la absoluta unidad de criterio del gobierno; aunque sobre este punto algunos grupos políticos y gran parte de la prensa ya han manifestado su opinión en un sentido contrario a la continuación de aquella. Además hay que tener en cuenta que es la única arma de que dispone Alemania, antes de rendirse a discreción.

### La República Renana

El Canciller insiste en que Francia debe asegurar su honradez de miras, respecto a la Prusia Renana y la cuenca de la Rhur, y que no pretenda anexiones ni separatismos.

No creemos sea necesario reputar como imaginativas y completamente irreales las ideas de Dariat sobre la República Renana, remozadas por el Dr. Dorten en sus «meetings» de Düsseldorf y Düren. Nos basta con recordar a nuestros lectores que el ejemplo más patente de unión ha procedido siempre de Alemania, y que es desconocer lo arraigada que está la máxima de «l'union fait la force» en la mente germana, hablar de una escisión del Imperio.

### Corfú y La Rhur

La toma de Corfú por Italia, siguiendo el precedente de Francia en La Rhur y desentendiéndose de las comisiones arbitrales, marca, al mismo tiempo que una completa unidad de criterio con Francia, una pausa en las negociaciones con Alemania.

No podemos decir que sea beneficioso ni perjudicial, pero sí, desde luego, que ambas soluciones están perfectamente elaboradas y que el desenlace del incidente Corfú-Italia repercutirá en La Rhur o viceversa.

Ante posibles contingencias, que señalaremos más adelante, no cabe más línea de acción que la espectral.

FELIPE CENTENO.

Colonia 6 Septiembre 1923.

## PREPARATORIA MILITAR

La «ACADEMIA POLITÉCNICA ASTURIANA» es considerada como una verdadera y sólida garantía en esta clase de estudios

### AMPLIOS PATIOS DE RECREO Y SALÓN GYMNASIUM

Brillante éxito en la última convocatoria. — Pídanse informes y reglamentos a la secretaria de Estudios de este Centro

Magdalena, 3.—Teléfono, 545 OVIEDO

## A. Fernández y Compañía AVILÉS

Consignaciones de Buques — Exportadores de Carbones Fabricantes de Briquetas y Ovoides

## MOTORES de Gasolina, Fijos Portátiles Marinos

Gran rendimiento. Consumo mínimo, garantizado. Existencias para entrega inmediata.

## RICART & PÉREZ CONSTRUCTORES — BARCELONA

Agente exclusivo en Gijón para Asturias: Gumersindo García

## Turismo en los "Picos de Europa"

Con el fin de dar facilidades al turismo, para visitar estas montañas tanto favorece la naturaleza; desde el día 14 de Julio hasta el 1 de Octubre se halla abierta una casa de nueva construcción dedicada exclusivamente para refugio, en las montañas de Cabrales y sitio «Camburero» a 1375 metros sobre el nivel del mar.

En él se encontrará lo más necesario: Servicio de camas, cocina de campaña con su correspondiente comedor, vaca lechera, así como abundantes existencias de conservas de pescados y carnes a elegir: perdiz, conejo, liebre, cordero; pollo, lomo, lenguas de cordero, ternera, riñones y callos a la catalana; así como variedad de frutas.

Desde Arenas a Bárcena hay carretera de nueva construcción y en Carreña auto de alquiler para hacer este recorrido. Hay servicio de auto-coche que tiene salida de Cangas de Onís a las 17 y la llegada a Carreña a las 19. Otro, que tiene la salida de Panes a las 15 y llega a Arenas y Carreña a las 16,30 y 17 en combinación con el ferrocarril.

Hay un coche de línea que sale de Llanes a las 14 y llega a Carreña a las 17.

Para informes dirigirse al propietario: Francisco Alvarez Fernández CARREÑA DE CABRALES.—ASTURIAS

# ¡No más goteras!

CON MATEX SE CORRIGEN RADICALMENTE

## Pedidos a Montes y Gamonedo

Teléfono 13-45.-OVIEDO.

## Academia de Dibujo, Pintura y Pirograbado

POR PROFESORES COMPETENTES  
**Clase especial para señoritas**  
POR SEÑORA EXTRANJERA  
Altamira, 32, Chalet — Horas de matrícula de 10 a 6  
Apertura el 1.º de Octubre

## Fórmula patentada en España

para hacer espejos. Todos pueden fabricar espejos y arreglar los manchados en casa. No se necesitan aparatos, experiencia ni capital. Fabrícale espejos en horas perdidas y ganará dinero. Tengo fórmulas y procedimientos alemanes para toda clase de preparados e industrias. Consúltame sobre lo que desee fabricar o preparar. Pídase Catálogo gratis.

**Antonio Formoso Permuy**  
INVENTOR  
SANTA CATALINA, 12.—LA CORUÑA

## Colegio de San Luis de Pravia

De 2.ª enseñanza y Escuela de Comercio  
Acreditadísimo por la fama de sus profesores y gran economía. Solo cobra por enseñanza y pupilage de los alumnos internos ochocientos diez pesetas.

### Se traspasa

para tomar otra en la Coruña, la Confitería «El Buen Gusto» de Avilés. — Informarán en la misma.

## Colegio Dulce Nombre de Jesús RR. Dominicas de la Anunciata

Este nuevo colegio establecido en la Plazuela General San Miguel, número 2, admitirá alumnas desde párvulas hasta la Ecole Menagère, complemento de la educación de la mujer. Se admiten también alumnas para las carreras del Magisterio y Comercio. Las clases para internas se abren a 1.º de Octubre y las de las externas están abiertas ya.

Organillos, Gramofonos y Discos de todas las marcas. El mayor surtido hasta hoy conocido en Asturias. CASA BLANCO.



## Visite la Exposición MUEBLES-PIANOS CASA-BLANCO

Se vende muy barata una casa en calle céntrica compuesta de planta baja, tres pisos y bohardilla. — Informes: Juan Morán, calle de Altamira, obra en construcción.

## OJO Leandra Careaga

Plaza del 19 de Octubre.—Puestos 10 y 11	
Jamón superior, por jamones, a	7 Pts. 4 50
Jamón inferior id. id.	5 »
Tocino del país, por hojas	5 »
Lacones del país	5 »
Grasa de cerdo en vejigas	5 »
Chorizos superiores, docena	3 »

Se venden varias casas en Colloto, dando facilidades para el pago. Entenderse con su propietario D. Avelino Villa. Informes: Teléfono 765.



### C. Sub-Atlantique y Chargeurs Reunis

#### VAPORES DE GRAN LUJO EXTRARRÁPIDOS

Para Lisboa, Rio de Janeiro, Santos, Montevideo y BUENOS AIRES, saldrán de VIGO los siguientes vapores de 26.000 caballos de fuerza y cuatro hélices

24 de Septiembre  
22 de Octubre  
19 de Noviembre  
17 de Diciembre

«LUTETIA»  
«MASSILIA»  
«LUTETIA»  
«MASSILIA»

Admiten pasajeros de gran lujo, lujo, primera, segunda, segunda intermedia y tercera clase.  
Camarotes de lujo de varias clases hasta 15.000 pesetas, de primera, 1.900 pesetas, de segunda 1.060, de segunda intermedia 713 pesetas.

Para Lisboa, Dakar, Rio de Janeiro, Montevideo y BUENOS AIRES, saldrán de VIGO los siguientes vapores rápidos a doble hélice

11 de Septiembre  
16 de Septiembre

«MEDUANA»  
«CEYLAN»

Admitiendo pasajeros de 1.ª, 3.ª preferencia en camarotes, 3.ª en camarotes y 3.ª corriente.

#### PRECIOS

3.ª preferencia en camarotes, comedores y salón de conversación. Pesetas 551,80.  
3.ª en camarotes, comedores y salón de conversación. Ptas. 442,80.  
3.ª corriente. Ptas. 412,80.  
NOTA.—Niños menores de 2 años, gratis. De 2 a 10 años medio pasaje. De 10 años en adelante, pasaje entero.  
No se admite ninguna solicitud de plazas sin previo depósito de 50 pesetas. Los pasajeros deben presentarse en esta Agencia con CINCO días de anticipación a la fecha fijada para la salida, después de concedida plaza.  
Para informes dirigirse a los Agentes generales en España.

**ANTONIO CONDE, HIJOS** CALLE DE LUIS TABOADA, 4 Apartado, 14. — VIGO

En Oviedo nuestro representante para camarotes de gran lujo y 1.ª, 2.ª, 3.ª preferencia

**Guillermo Rivas**, Calle Argüelles, núm. 5

### La Unión y el Fénix Español

COMPANÍA DE SEGUROS REUNIDOS

Capital social: 12.000.000 de pesetas efectivas completamente desembolsadas



58 años de existencia

58 años de existencia

Seguros sobre la vida  
Seguros contra incendios

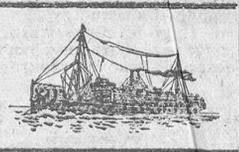
Seguros de valores  
Seguros contra accidentes  
Seguros Marítimos

SUBDIRECTORES EN ASTURIAS **Hijos de Lacazette**

AGENCIAS EN TODOS LOS PUEBLOS

RUA, 5

OVIEDO



### Compagnie Generale Transatlantique

Vapores Correos a gran velocidad

#### Línea Habana

El día 23 de Septiembre saldrá fijamente del puerto del MUSEL (GIJÓN), el magnífico vapor rápido

## ESPAGNE

Admite pasajeros de Primera, Segunda, Segunda económica y Tercera clase para HABANA.

Rebaja a familias en Primera y Segunda clase

Los vapores de esta Compañía tienen lujosas instalaciones para los pasajeros de cámara. Los pasajeros de Tercera clase, disponen de espaciosos camarotes, comedor y cuarto de baño.

Precio del Pasaje en 3.ª clase para Habana. . Ptas. 539,75 (INCLUIDOS LOS IMPUESTOS)

Para toda clase de informes y solicitar plazas, dirigirse a su congnatario en GIJÓN

**A. PAQUET.** Muelle, 2, 4 y 6. Telegramas: PAQUET.

NOTA.—La siguiente salida la efectuará el magnífico vapor NIAGARA, el día 9 de Octubre.

### Garage MARTINEZ-RIVERO

Paseo de Santa Clara núm. 3 y 4 — OVIEDO

Representante de la Motocicleta y bicicletas «TRIUMPH» y «LABOR» para Asturias, León, Galicia y Santander.

Venta de motocicletas y bicicletas de ocasión. Inmenso surtido en gomas John Bull, bujías, aceites, grasas, bombillas, llantas, bocinas, sillines, faros eléctricos y de carburo, balata para frenos, cadenas, engrasadores, grifos, purgadores, etc., etc. Toda clase de aceros y herramientas para talleres. Aparatos de gimnasia marca Terry. Grandes existencias en FOOT-BALL. Antes de comprar cualquier artículo para motocicletas, bicicletas y FOOT-BALL visiten esta casa.

### Internado de los Hermanos Maristas OVIEDO

Primera Enseñanza  
Segunda Enseñanza  
Comercio - Lenguas  
Lecciones de ADORNO, etc.

Nuevo edificio moderno - Aulas y habitaciones amplias, muy ventiladas. - Patios extensos y cubiertos. - Gran Campo de Llamaquique. - Estudios serios. - Educación esmerada. - Brillantes resultados cada año

Santa Susana, 18 Teléfono 7-22

## PHOENIX ASSURANCE COMPANY LIMITED

Londres

Compañía de Seguros contra Incendios ESTABLECIDA EN 1782

Depósito constituido con arreglo a la ley para garantizar sus operaciones en España. — Director general de la Sucursal Española Prosper C. Lamothé, Apartado 42, Málaga

Subdirectores en Asturias: **AZCOITIA Y BOTAS**

PLAZUELA DE RIEGO, 4, 1.º — TELEFONO, 774

Agentes exclusivos: **Orbis S. A.** Balmes 12 Barcelona



LA MAQUINA PREDILECTA

Escritura bonita y fina 90 caracteres, 6 más que en otras máquinas. Resistente y duradera.

Muebles para oficinas

Para informes dirigirse a **Ignacio Pastor**

Plaza del 27 de Marzo, 2 Teléfono 4-64 - OVIEDO



### Compañía de Navegación VASCO-ASTURIANA

VAPORES: «Pepin», 600 toneladas de carga. — «Guillermo Schulz» 3.700 idem. «Antono de Sarrastegui», 3.800 id. — «Santiago López», 4.100 id.

Fletamentos. — Consignaciones. — Agentes de Aduanas

AGENTES DE LAS SOCIEDADES

«Industrial Asturiana de Santa Bárbara», «La Manjoya», Santa Bárbara, «Cayés», «Sociedad General de Industria y Comercio», «Sociedad General del Ferrocarril Vasco Asturiano», Compañía del vapor «NEMROD».

Casa en San Esteban de Pravia. — Telegramas: CASOCOBOS. Casa principal, AVILÉS. Telegramas y telefonemas. «CASOCOBOS». — AVILÉS.

La correspondencia al Director-gerente: **Luis Caso de los Cobos. — AVILES**

### Manuel Martínez. — Grabador

Sellos de Caoutchouc metal y lacre

Grabados artísticos y Comerciales en acero y talla dulce

Placas de metal en relieve y esmaltadas en negro

Fernández Castro Núm. 1 principal Campo de la Vega

TIMBRADO DE PAPEL EN RELIEVE

### Fábrica «La Amistad»

Sociedad Anónima

FUNDICIÓN DE HIERRO Y BRONCE TALLERES DE AJUSTE Y FORJA

## PROFESIONALES

**D. R. J. MIRANDA**, Especialista en enfermedades del corazón y pulmones. Profesor de dichas enfermedades en el Instituto Rubio. Médico auxiliar durante varios años en el Real Dispensario Antituberculoso María Cristina de Madrid. Consulta de 10 a 1 y de 3 a 5. Teléfono 10-25. — Calle de Uria, 72, piso 2.º — Oviedo.

### Dr. J. Collantes

MÉDICO-ESPECIALISTA

Consulta de 9 a 10 y de 2 a 4

Uria, 68, 1.º — Tel. 11-99

OVIEDO

**FERMIN PUMARES**, Especialista en partos, enfermedades de la matriz y del embarazo. Consulta: de 12 y media a 2 y de 4 a 5.

### LABORATORIO BIOLÓGICO

del Dr. Valdivares Vega

Diplomado del Instituto de Alfonso XIII y autorizado expresamente por este Centro para el tratamiento de la rabia en esta provincia

BACTERIOLOGIA, AUTOVACUNAS, WASSERMANN, ANÁLISIS DE SANGRE ORINA, ETC.

Plaza del 27 Marzo (Escandalera), 2, pral. — Teléfono 3-15. — Oviedo

### CLÍNICA DENTAL

F. G. Gayoso

Médico odontólogo. Especialista en enfermedades de la boca y dientes. Tratamientos estomatológicos. Laboratorio de protesis dental, bajo la dirección de E. MOLINAS.

Calle Doctor Casal, 20, 2.º

Teléfono 12-11. — OVIEDO

En el Consultorio Médico-Quirúrgico Rodríguez San Pedro, Uria, bajo, 72, además de las horas de consulta diarias anunciadas de nueve a una, se establecen otras para clientes modestos que padezcan de la piel (toda clase de erupciones) o enfermedades nerviosas, los martes y viernes, de cinco a siete de la tarde. — El Médico-director, Eduardo San R. Pedro.

Se admiten anuncios Profesionales a precios reducidos. Pídase presupuesto mensual a esta Administración.

### Jaime Villesid

ODONTÓLOGO

OVIEDO URIA, 32, 2.º

### DR. ALBERTO GONZÁLEZ

Especialista en enfermedades de la Piel y Secretas, de las Clínicas de los doctores Aza y S. Covisa, en el Hospital de San Juan de Dios, de Madrid. Horas de consulta: de 10 a 12 y de 4 a 6, días festivos de 10 a 12.

Santa Clara, 24, 2.º, Oviedo. — Tel. 199

### Aurelio M. Romero

MÉDICO DENTISTA

PLAZA DE LA ESCANDALERA, 2 OVIEDO

### Clínica Dermatológica DOCTOR MORÁN

Enfermedades de la piel, venérea, sífilis y vías urinarias.

ROSAL, 19 — OVIEDO — TEL. 5-27

Consultas: De 11 a 1 y de 3 a 6

Días festivos: Desde las 9 hasta las 11.

### Enfermedades de los ojos Doctor Oliveros

Del Instituto Oftálmico Nacional y Real Hospital del Buen Suceso PICAL, 4, de once a una OVIEDO

**A. F. VEGA É HIJO**, médicos oculistas, Plaza del 27 de Marzo (Escandalera), 2, pral. Consultas de 10 a 1 y de 3 a 5. Días festivos, de 10 a 1 y media. Teléfonos 1 15 y 5-24. — OVIEDO.

### Dr. CARLOS PRESTEL

Especialista en enfermedades Secretas y de las Vías Urinarias

Consulta: de 10 a 12 y de 3 a 5

Días festivos, de 10 a 1

URIA, 60, entresuelo. — Tel. 12-05

OVIEDO



## LA PROPICIA

FUNERARIA Y AGENCIA BENEFICIA DE ENTIERROS

HIJOS DE CEFERINO S. MARTIN

Instituto, núm. 39, Gijón. — Teléfono 634

Servicio permanente y económico.

La Casa más importante y moderna de esta provincia.

Se hace cargo de servicios para España y extranjero.

CASA CENTRAL EN SANTANDER

### Banco Asturiano de Industria y Comercio de Oviedo

Capital: 10.000.000 de pesetas

Operaciones bancarias :: Agentes en todos los pueblos de la provincia

#### Caja de Ahorros

SUCURSALES: AVILES, LLANES E INFUESTO

### Banco Minero Industrial de Asturias GIJÓN

Capital: 10.000.000 de pesetas

Dirección telegráfica: Banminas :: Filial del Banco Urquijo

Cuentas corrientes con interés en moneda nacional y extranjeras, Cuentas de crédito y préstamos con garantía personal, de fondos públicos valores industriales, mercaderías y conocimientos de embarque, Giros, Cartas de crédito. Ordenes telegráficas, compra-venta de valores, Cobro y descuento de cupones y documentos de giro, Cambio de monedas de oro y billetes de Banco extranjeros. Depósitos de valores, libros de gas-to de custodia, etc., etc.

#### CAJAS DE SEGURIDAD

Caja de Ahorros Admite imposiciones de UNA PESETA 3 1/2 % anual en adelante, abonando interés a razón de

SUCURSAL EN CANDÁS

# Automóviles «La Mantequera»

Oviedo a Cangas 5 pesetas  
" a Luarca 5 pesetas